



安全理事会

第七十八年

第**九四九八**次会议

2023年12月8日星期五上午10时举行

纽约

临时逐字记录

主席：	德拉加斯卡·洛佩斯·多明格斯先生/蒙塔尔沃·索萨先生	(厄瓜多尔)
成员：	阿尔巴尼亚	达乌特拉里女士
	巴西	弗兰萨·达内塞先生
	中国	张军先生
	法国	德里维埃先生
	加蓬	比昂先生
	加纳	奥蓬-恩蒂里女士
	日本	石兼先生
	马耳他	盖特女士
	莫桑比克	费尔南德斯先生
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	瑞士	贝里斯维尔夫人
	阿拉伯联合酋长国	阿布沙哈卜先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	吴百纳女爵士
	美利坚合众国	伍德先生

议程项目

中东局势, 包括巴勒斯坦问题

2023年12月6日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2023/962)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上, 由有关的代表团成员一人署名, 送交逐字记录处处长 (AB-0601) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

23-39544 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势, 包括巴勒斯坦问题

2023年12月6日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2023/962)

主席 (以西班牙语发言): 根据安理会暂行议事规则第37条, 我邀请埃及、印度尼西亚、以色列和卡塔尔代表参加本次会议。

我提议安理会按照暂行议事规则和这方面的以往惯例, 邀请观察员国巴勒斯坦常驻联合国观察员参加本次会议。

没有人反对, 就这样决定。

根据安理会暂行议事规则第39条, 我还邀请欧洲联盟驻联合国代表团临时代办赫达·萨姆森夫人阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2023/962, 其中载有2023年12月6日秘书长给安全理事会主席的信。

我现在请安东尼奥·古特雷斯秘书长阁下发言。

秘书长 (以西班牙语发言): 主席先生, 我感谢你召开本次安全理事会会议, 回应我2023年12月6日关于加沙和以色列局势的信 (S/2023/962)。

(以英语发言)

我援引《联合国宪章》第九十九条致函安全理事会, 因为我们正处于崩溃的边缘。加沙的人道主义支助系统很有可能彻底崩溃, 这将产生灾难性后果。我们预计, 这将导致公共秩序彻底崩溃, 并增加大批民众向埃及流亡的压力。我担心这将给整个地区的安全带来灾难性后果。我们已经在被占领的西岸、黎巴嫩、叙利亚、伊拉克和也门看到了这种溢出效应。我认为, 维护国际和平与安全所面临的现有威胁显然极有可能加剧。

人道主义系统崩溃的风险从根本上说与我们在加沙的工作人员彻底缺乏安全保障以及军事行动的性质和强度有关, 这些行动严重限制了为急需帮助的民众提供援助的准入。联合国在加沙的工作人员的安全保障受到前所未有的威胁。已有130多名同事遇难, 其中许多人与家人一起遇难。这是本组织历史上最严重的单次生命损失。我们的一些工作人员带着孩子上班, 这样他们就知道将与孩子生死与共。

同事们分享了工作人员恳求帮助的令人心碎的信息。主管安全和安保部的副秘书长告知我, 由于这场冲突演化的方式, 除了撤离之外, 减轻加沙工作人员所面临风险的一切可能途径均已被关闭。联合国完全致力于留在加沙并为加沙人民提供服务, 这一点我再怎么大力强调也不为过。我向英勇的人道主义援助工作者致敬, 他们尽管面临巨大的健康和生命危险, 却仍然致力于自己的工作。但是, 局势正在变得彻底难以以为继。

安理会在第2712 (2023) 号决议中呼吁“扩大此类物资的提供规模, 以满足平民特别是儿童的人道主义需求” (第4段)。我深为遗憾地通知安理会, 在实地目前的条件下, 这项任务已无法完成。有效运送人道主义援助的条件已不复存在。拉法过境点的设计容不下数百辆卡车, 这是一个主要瓶颈。但是, 即使允许足够的物资进入加沙, 密集的轰炸和敌对行动、以色列对通行的限制、燃料短缺和通讯中断仍使联合国机构及其伙伴无法接触到大多数需要援助的人。12月3日至5日期间, 也就是我写信之前的两天, 联合国只能在加沙五省中的一个省, 即拉法省, 分发援助物资。其他地方则无法进入。人们感到绝望、恐惧和愤怒。在某些情况下, 他们把气撒到我们的工作人员身上。

所有这一切发生在人道主义噩梦不断升级的背景下。

首先, 平民得不到有效保护。据报道, 自以色列开始军事行动以来, 已有超过17000名巴勒斯坦人丧生。其中包括超过4000名妇女和超过7000名儿童。据报

道, 数万人受伤, 许多人失踪, 可能被埋在废墟下。所有这些数字每天都在增加。

来自空中、陆地和海上的袭击密集、持续且广泛。据报道, 迄今他们已经袭击了339处教育设施、26家医院、56处医疗保健设施、88座清真寺和3座教堂。据报道, 加沙60%以上的住房——约30万套住房和公寓——被摧毁或损坏。约85%的人口被迫离开家园。加沙人民被要求像人肉弹球一样, 在南部越来越狭小的地区东碰西撞, 没有生存所需的任何基本条件。

但加沙没有一处地方是安全的。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处至少有88个避难所遭到袭击, 造成270多人死亡, 900多人受伤。避难所内人满为患, 卫生条件极差。人们护理开放性伤口。数百人排队数小时轮流使用一间淋浴或厕所。失去一切的家庭睡在光秃秃的水泥地上, 穿着两个月没换洗的衣服。最近几天, 成千上万的巴勒斯坦人来到拉法, 使那里的避难所不堪重负。许多流离失所的家庭, 包括儿童、老人、孕妇和残疾人, 睡在全市的街道和公共场所。

第二, 加沙人的粮食正在耗尽。据世界粮食计划署(粮食计划署)称, 饥饿和饥荒的风险十分严重。在加沙北部, 97%的家庭吃不饱。在南部, 流离失所者中的这一数字为83%。北部一半的人和南部三分之一以上的流离失所者在挨饿。世界粮食计划署自己的粮食储备也快用尽。在北部, 每10人中就有9人至少一天一夜没有吃东西。加沙最后一家运转的面粉厂于11月15日被摧毁。自危机爆发以来, 粮食计划署已向加沙各地数十万人提供了粮食和现金援助, 并准备扩大其行动规模。然而, 这需要有效地接触到所有需要帮助的人, 并且每天至少有40辆卡车的粮食供应, 这是目前水平的数倍。

第三, 加沙的卫生系统正在崩溃, 而需求却在上升。至少有286名卫生工作者丧生。医院遭到猛烈轰炸, 36家医院中只有14家仍在运转。其中三家医院提供基本的急救服务, 其他医院只能提供部分服务。欧洲加沙医院是加沙南部两家主要医院之一, 拥有370个床位。该医院目前收容了1000名病人和大约70000

名寻求庇护者。药品、血液制品和医疗用品严重短缺。医院运行所需的燃料严重配给不足。许多病人在地上接受治疗, 没有麻醉剂。由于有生命危险的病人不断涌入, 病房人满为患, 工作人员不堪重负。与此同时, 避难所内不卫生的条件以及食物和水的严重短缺导致呼吸道感染、疥疮、黄疸和腹泻病例增加。

我刚才所描述的一切都是前所未有的情况, 导致我破天荒地决定援引第九十九条, 敦促安全理事会成员努力避免一场人道主义灾难, 并呼吁宣布人道主义停火。

我们都知道, 以色列开始其军事行动是为了回应哈马斯和其他巴勒斯坦武装团体10月7日发动的野蛮恐怖袭击。我毫无保留地谴责这些袭击。我对有关性暴力的报道感到震惊。蓄意杀害包括33名儿童在内的约1200人, 打伤数千人并劫持数百名人质的行为无从辩解。大约130名人质仍被扣押。我呼吁立即无条件释放他们, 给予他们人道待遇并允许红十字国际委员会探访, 直至他们获释。

与此同时, 哈马斯的暴行绝不能成为对巴勒斯坦人民实施集体惩罚的理由。尽管哈马斯不分青红皂白地向以色列发射火箭弹和利用平民作为人盾违反了战争法, 但这种行为并不为以色列自身的违犯行为开脱。国际人道法包括保护平民和遵守区分、相称和预防原则的义务。战争法还要求必须满足平民的基本需求, 包括为畅通无阻地运送人道主义救济物资提供便利。不能选择性地适用国际人道法。它在任何时候都对所有各方具有同等约束力, 遵守它的义务并不取决于对等。

加沙人民正濒临深渊。国际社会必须尽一切可能结束他们的苦难。我敦促安理会不遗余力地推动立即实现人道主义停火, 以保护平民和紧急运送救生援助。

在我们处理当前危机的同时, 我们不能忽视实现和平未来的唯一可行的可能性: 在联合国决议和国际法基础上实现两国解决方案, 使以色列和巴勒斯坦和平、安全地毗邻共存。这对以色列人、巴勒斯坦人以

及国际和平与安全都至关重要。世界的眼睛——以及历史的眼睛——正在注视着我们。现在是采取行动的时候了。

主席 (以西班牙语发言): 我感谢秘书长的发言。

我现在请观察员国巴勒斯坦常驻观察员发言。

曼苏尔先生 (巴勒斯坦) (以英语发言): 主席先生, 我谨欢迎你来到纽约, 并祝贺你和贵国担任安全理事会本月主席。我还要感谢秘书长与会, 感谢他在最近转递给你的信 (S/2023/962) 中所表达的原则立场以及他刚才向我们所作的明确而有原则的发言。我感谢他与我们在一起, 感谢他所说的话, 也感谢希望从此刻起能够落实的事情。主席先生, 你是自以色列开始对加沙地带进行地毯式轰炸以来上任的第三位安全理事会主席。我们希望, 今天, 在你的主持下, 安理会将最终能够呼吁立即停火。

请允许我感谢秘书长所作的不懈努力, 感谢他清晰的呼声, 并感谢他履行自己的神圣使命, 捍卫《联合国宪章》和保护平民, 从一开始并且一直呼吁立即实施人道主义停火。还请允许我通过他向联合国的人道主义努力表示感谢。联合国为履行会员国为其订立的任务而成为卑劣攻击的对象。会员国有义务反对和制止这些攻击, 特别是在实地联合国工作人员也沦为受害者、许多人伤亡或流离失所的情况下。

以色列在两个月内杀死了1.7万名巴勒斯坦人, 其中包括7 000名儿童, 导致4万名巴勒斯坦人受伤, 190万巴勒斯坦人流离失所, 三分之二的房屋被毁。它攻击、围困、摧毁和破坏了几家医院。它轰炸面包房, 袭击联合国避难所。它攻击记者, 切断供电。它给人道主义援助和准入设置一切可能的障碍。我们大家本应假装以为, 这场侵略的目的不是为了消灭加沙地带的巴勒斯坦人民, 虽然它围困和轰炸我们的人民, 剥夺他们生活所需的一切。我一直在媒体上看到, 以色列的这场战争没有明确的目标。我们是不是应该假装我们不知道, 其目标是对加沙地带进行族裔清洗、剥夺巴勒斯坦人民的一切, 强迫他们迁离, 虽然众多的以色列代表忍不住要承认这一点?

任何反对消灭巴勒斯坦人和使其流离失所的人都必须支持立即停火。安理会拒绝呼吁停火, 就是在拒绝呼吁唯一能够制止战争罪、危害人类罪和灭绝种族罪行的办法。这就是以色列的作战之道, 即: 采取暴行。安理会可以一直呼吁它保护平民, 维护战争法和准许人道主义援助进入。它则会一直戏弄各位成员, 欺骗他们, 迫使他们讨论卡车的数量, 而民众依旧无法得到食物、水和药品。它会一直告诉安理会, 但凡民众听取它南迁的呼吁, 他们本会平安无事, 同时却轰炸南方。现在, 它告诉安理会, 它在建立想象的安全区, 同时却继续杀害各地的民众。它会向安理会解释说, 整个加沙就是一个军事目标, 加沙的所有人都可能被杀死, 因为他们不是恐怖分子, 就是人盾。够了! 他们在与安理会玩游戏; 他们在欺骗安理会成员。安理会需要醒悟过来, 正视现实。如果两个月的非人做法、谎言与屠杀还不足以让安理会明白以色列的计划, 那么还有什么会让安理会明白? 无论成员们的本意如何良好, 他们的努力如何真诚, 正如几分钟前秘书长所恰如其分指出的那样, 现在是决定性的时刻。

那些面对如此暴行而呼吁停火的人不用感到羞耻; 那些拒绝呼吁停火的人则将被羞耻所萦绕。以色列的目标是明确的: 它要强迫民众离开。无论一些人多少次说这种情况不会发生, 但是一切的一切都证明, 我们从一开始就是对的。我们曾经告诉安理会, 他们会使加沙变得任何人无法居住; 他们会让民众背井离乡; 他们强迫民众前往南方, 并在此过程中杀死他们; 他们最终会对南方发起大规模攻击, 以驱赶民众离开。事实表明, 我们是正确的, 此刻任何人不能再继续说, 从某种程度上说他们可以允许这场战争继续下去, 但他们反对其真实的目标。这场战争是旨在毁灭巴勒斯坦这个民族、把巴勒斯坦问题一笔勾销的攻击的一部分。如果各位成员不赞同这个目标, 那么他们就必须反对战争。

领导这场攻击的人将为了其自私的政治生存而牺牲巴勒斯坦人民和以色列人民, 此人是两国解决方案的死敌。他把整个一生投入于消灭巴勒斯坦人民和毁灭和平之中。他一直在寻找机会, 以彻底终结巴勒

斯坦人民的建国愿望和巴勒斯坦人及以色列人对和平的愿望。这是内塔尼亚胡的战争。这是以色列执政的极端联盟的战争。任何人不应再被卷入这场战争。它的目标不是安全；它的目标是永远阻止巴勒斯坦独立的任何前景以及和平的任何前景。这些图谋无论是在加沙地带还是包括东耶路撒冷在内的西岸都一目了然。任何人不应该假装质疑这种攻击的罪恶性。任何人不应该假装相信，那些到处发射炮弹的人会丝毫不在意被扣押的人。任何人不应该假装以为，这场战争的目标是哈马斯，因为几乎所有的受害者都是平民，死者中70%是妇女和儿童。

以色列扣押我们的人质——数以千计的男女老幼，以此作为恐吓我们的民众、向他们施压的手段。这包括近日在加沙遭到劫持、羞辱、几乎赤身裸体地被游街的人。我们在加沙地带的人质有200万。我们的平民一再遭到攻击。我们的安全和我们的根本存在受到威胁。准许我们做以色列的所作所为吗？

维护法律应该是为了保护所有人和防止任何人的侵害。同样的法律保护所有平民的生命。种族、信仰或者国籍不分高低贵贱。任何人不得以可怕的第二次世界大战为例，为今天侵害巴勒斯坦人民的可怕行径开脱。第二次世界大战后我们人类所构筑的一切都是为了防止这些可怕的暴行。现在，这些暴行就发生在加沙的巴勒斯坦人民身上，展现在全世界的屏幕上，而进行这场战争的罪犯却丝毫不知廉耻。他们不但没有被怪罪，相反还把罪责归咎于所有其他人，攻击所有人，包括坚守自己神圣使命、维护《联合国宪章》的秘书长。他们攻击那些拒绝成为这些犯罪同谋的国家，包括其盟国。他们攻击在极为艰难的情况下履行职责的联合国官员、联合国机构以及人道主义和人权组织。

他们正在欺凌和恐吓所有维护国际法规则的人，因为他们认为有一项他们专用的国际法，允许他们犯下暴行。怎么能允许这种情况继续下去？不能如此。不应如此。这种情况必须停止。以色列例外论必须结束，现在就必须结束。不要再为了适应以色列的罪行而重

写国际法，不要再呼吁尊重国际法，同时却支持一场将国际法撕成碎片的袭击。

巴勒斯坦人民不会在沉默中死去。巴勒斯坦人民不会白白牺牲。巴勒斯坦人民应当得到尊重——每个人都应当得到尊重，但我们赢得了尊重。我们为赢得尊重付出了最沉重的代价，一个多世纪以来，我们在几乎没有任何手段的情况下从每一次消灭我们的企图中幸存下来。请用行动而不是语言来表达对我们的尊重。请尊重我们的生命和权利。

这是一个历史时刻，每个人都将被问及他们的立场，这将决定他们真正是谁，他们真正代表什么。整个国际法基于一个前提：没有什么可以为暴行辩护。这是一次残暴的进犯。当面对暴行时，你没有权利呼吁他们结束，你有义务结束他们。

请拯救生命。请拯救我们的和他们的生命。请听从世界各地数十亿人和全球绝大多数国家的呼吁。让人类最崇高的本能——保护生命的本能——带着我们前进。对安理会来说，没有比拯救平民生命更重要的作用了——就在我们发言的此时此刻，每天都有230万巴勒斯坦人在为自己的生命而战。请救救他们。告诉他们，并向他们表明帮助即将到来。

我们呼吁安理会以人道、正义、和平的名义，投票赞成停火，支持阿拉伯联合酋长国作为安全理事会的阿拉伯代表提出的这项决议草案。我们感谢来自全球各地的所有共同提案国。

巴勒斯坦现在发生的事情和今后将发生的事情将决定我们区域今后几代人的未来，并将影响世界各地今后几代人的关系和看法。现在是展现勇气和果断的时候了。现在是采取行动的时候了。时间到了。安理会需要采取行动，安理会现在就需要采取行动。

主席（以西班牙语发言）：我现在请以色列代表发言。

埃尔丹先生（以色列）（以英语发言）：最近，世界目睹了残酷的战争和流血。将近两年前，欧洲的和平自第二次世界大战以来第一次被颠覆。俄罗斯入侵乌

克兰, 整个世界都感受到了影响。粮食价格和能源价格飙升, 影响到世界各国。供应链遭受重创, 全球战争的可能性变成了可怕现实。然而, 令人震惊的是, 没有援引《宪章》第99条。在也门数千人被杀, 凶残的叙利亚阿萨德政权继续屠杀本国人民, 包括使用化学武器, 情况也是如此。在每一场这些冲突中——我还有其他例子——都有数万甚至数十万人被杀害, 数百万人流离失所, 但没有一次, 哪怕一次援引过《联合国宪章》第九十九条。

难道乌克兰战争不是对国际和平与安全的威胁吗? 难道数百万流离失所的叙利亚人和在杜马发现的口吐白沫的儿童尸体没有象征着对区域稳定的威胁吗? 难道看着成千上万的也门儿童死于战争, 而成千上万的人挨饿不值得援引第99条吗?

尽管其他冲突对全球产生了巨大影响, 国际和平与安全也面临更紧迫的威胁, 但以色列对哈马斯这一被认定的恐怖组织的自卫战却成为了启动第99条的催化剂。具有讽刺意味的是, 区域稳定以及以色列人和加沙人的安全只有在哈马斯被消灭之后才能实现, 一分钟都无法提前。因此, 确保和平的真正道路只能通过支持以色列的使命, 而绝对不是通过呼吁停火。

第二, 对于那些呼吁停火的同事来说, 他们必须记住这些事实。10月6日, 双方达成停火, 但10月7日, 哈马斯打破停火, 数千名哈马斯纳粹分子无端入侵以色列。这些哈马斯恐怖分子进行了自大屠杀以来我们再也没有见过的屠杀。他们强奸妇女和女孩, 斩首婴儿, 活活烧死一个个家庭, 并劫持了包括从婴儿到老人的250名人质。在10月7日的暴行之后, 以色列致力于消除哈马斯的能力, 唯一原因就是确保这种恐怖永远不再重演。如果不摧毁哈马斯, 这样的恐怖将会重演。哈马斯官员一再公开表示, 10月7日只是一次预演, 他们将继续一次又一次地实施暴行。

哈马斯对针对以色列人的不人道恐怖行为负有责任。哈马斯对铁腕统治加沙负有责任, 他们迫使加沙人生活在贫困之中, 被剥夺了基本人权。哈马斯对利用国际援助来推动其战争机器负有责任。而呼吁停火恰

恰将确保这种情况继续下去。停火意味着所有人的苦难将继续下去。停火巩固哈马斯对加沙的控制, 但更重要的是, 呼吁停火发出一个明确的信息, 即哈马斯的蓄意暴行得到了原谅, 国际社会为哈马斯压迫加沙人开了绿灯。

哈马斯和任何恐怖实体一样, 只有在其生存受到威胁时才会作出反应。如果不对哈马斯施加军事压力, 任何外交手段都无法确保人质获释。难道这就是安理会所希望的——哈马斯永远继续其恐怖统治, 包括妇女和儿童在内的人质永远不能离开加沙? 哈马斯甚至不允许红十字会探视他们。哈马斯有一个清晰的剧本。呼吁停火是在遵循这一剧本。哈马斯知道, 它无法在常规战场上击败以色列。这就是哈马斯袭击和杀害平民的原因。他们企图恐吓以色列人, 把我们在恐惧中赶出家园。

但哈马斯的恶毒策略也是为了增加众多加沙平民的死亡。这就是为什么哈马斯躲在平民的背后和下面。这就是为什么他们利用医院作为掩护, 利用学校作为武器储藏处, 包括利用联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的学校。哈马斯希望最大限度地增加平民伤亡, 拉拢联合国向以色列施压, 迫使其停火, 允许哈马斯生存并继续其恐怖统治。哈马斯知道, 平民伤亡越多, 国际社会向以色列施加的压力越大。正因为如此, 哈马斯还编造死亡人数, 而这些数字在这里被照单全收, 联合国没有真正努力予以核实。根据哈马斯卫生部的说法, 在这场战争中, 没有一名恐怖分子身亡——只有妇女和儿童。正是这个机构诬陷以色列造成阿赫利医院500人伤亡, 而事实是, 伤亡人数要少得多, 巴勒斯坦伊斯兰圣战组织才是造成伤亡的责任方。

我要作出非常清楚的说明。安理会成员举行讨论所依据的数字是彻头彻尾的造谣诽谤, 歪曲事实。哈马斯在医疗设施内部和地下建立了恐怖基地。这已经得到证明。他们在儿童卧室里存放火箭弹和突击步枪。就在昨天, 哈马斯从加沙南部一个指定人道主义区内向以色列发射了12枚火箭弹。发射火箭弹的地方离撤到此处的加沙人的帐篷只有几米远。哈马斯利用加沙人作为人盾, 希望平民伤亡增多, 而联合国因此

呼吁停火。难道我们想要在哈马斯精心安排的这出戏中充当演员吗? 恐怖分子甚至不承认国际法的存在, 与之相比, 向守法的民主国家施压总是更加容易。然而, 这是确保安全的正确和公正方式吗? 当然不是。这是哈马斯制造死亡的剧本。请不要同意成为其中的角色。哈马斯是加沙局势的根源, 然而他们的恶行却完全不被究责。联合国及其机构为何不全面追究哈马斯的责任? 把真相告诉加沙人。他们必须听安理会说出真相。惟其如此, 才能为加沙带来彻底的改变。

哈马斯不仅在10月7日违反停火, 还从根本上违反了最近的人道主义暂停。上周曾实施暂停。协议很明确。每释放10名人质, 暂停就延长24小时。数百辆救援卡车进入了加沙。油罐车继续获准进入。受伤儿童及其家人得到后送和治疗。已经建立并继续建立野战医院。以色列完全中止了军事活动。以色列要求每天释放10名遭劫持的妇女和儿童, 他们在家中或者在和平聚会上被野蛮掳走。我们遵守己方协议, 甚至超出了援助配额, 而哈马斯却违反协议——不是一次, 而是多次。暂停开始15分钟之后, 哈马斯向以色列境内发射了一轮火箭弹。在此后的整整8天里, 哈马斯实施枪击、引爆简易爆炸装置, 还发射反坦克导弹。哈马斯一次又一次违反暂停, 而以色列遵守了暂停。

哈马斯不仅违反协议, 袭击以色列士兵, 还违反关于释放人质的协议。他们让母亲和子女骨肉分离。他们拒绝按照协议释放所有妇女和儿童。今天, 仍有138名人质被扣留在加沙, 哈马斯甚至不允许红十字会探访他们, 以便向其家人提供他们还活着的最基本信息。这是令人发指的战争罪行。哈马斯不遵守关于释放人质的协议条款, 从而结束了暂停, 随后继续向以色列城镇和城市发射了一轮火箭弹, 再次把以色列平民作为目标。

那些在此时此刻呼吁停火的人为何不要求哈马斯停止所有恐怖活动? 为什么他们现在才醒悟, 而不是在哈马斯导致上一次暂停破裂时醒悟过来? 如果安理会想要看到停火, 它应当首先要求哈马斯停火——这一方破坏了前两次停火。决议草案(S/2023/970)为何不针对叶海亚·辛瓦尔和伊斯梅尔·哈尼亚? 为什

么? 难道安理会成员不知道, 谁应当对结束上一次停火并重新挑起敌对行动负责?

哈马斯是造成实地人道主义局势的唯一责任方, 安理会必须全面追究其责任。哈马斯致力于给以色列人和加沙人都带来死亡和破坏。以色列在哪里? 以色列正在竭尽全力改善加沙局势。这是安理会某些成员和秘书长拒绝认可的事实。还有一些其它的事实和数字。自战争爆发以来, 截至12月7日, 总共有3500辆运送人道主义物资的援助卡车从拉法过境点进入加沙。超过7000吨援助物资, 包括食品、水、医疗用品、帐篷、床、毯子、人道主义设备等物资, 已经进入加沙。即便是现在, 在激烈交战过程中, 以色列仍然同意向加沙境内运送更多燃料, 昨天为65辆援助卡车进入加沙提供了便利。但是, 如果联合国有能力接收更多卡车, 这一数字还可以大幅提高。当前, 有数百辆援助卡车被堵塞, 等待经过安全检查之后进入加沙, 它们未曾进入的唯一原因是因为国际组织在后勤方面出现困难。

今天, 以色列同意对334辆援助卡车进行安全检查, 这意味着只要国际组织愿意接收, 所有这些卡车都随时可以进入加沙。以色列还为建立两个野战医院提供了便利, 一个由约旦王国开办, 另一个由阿拉伯联合酋长国开办, 旨在救治没有参战的伤病者。法国同以色列进行协调, 提供了一个流动医院, 在阿里什治疗加沙患者, 而意大利正在效仿这一做法。沙特阿拉伯额外捐赠了21辆救护车。另外五个医院也即将开业, 由红十字会、埃及、国际医疗团、土耳其和意大利运营。共有553名伤病人员已经离开加沙, 前往国外接受治疗, 随行者有378名家属和监护人。这一切都得到以色列的准许和协助。实际上, 以色列欢迎所有愿意施以援手的国家向加沙提供一切人道主义援助。

但是, 可悲的是, 不是所有援助都能到达目的地。在过去几天和几周, 我们看到来自加沙境内的录像片段, 显示哈马斯恐怖分子确实朝着试图获得人道主义基本物资的巴勒斯坦人开枪射击。加沙人报告说, 援助被哈马斯拿走, 只分发给它的恐怖分子。已经在哈马斯恐怖隧道中发现了一箱又一箱人道主义援助。因

此, 如果人道主义物资到不了它们该去的地方, 该受指责的应当是哈马斯。哈马斯是灭绝种族的恐怖组织, 它对加沙进行铁腕统治。哈马斯10月7日违反了停火, 违反人道主义暂停的是哈马斯而不是以色列。对哈马斯而言, 国际人道法无足轻重。我们参加这些会议时, 感觉是哈马斯似乎根本不存在。事情永远只与以色列有关。这是歪曲现实, 是不可接受的。必须追究哈马斯的责任。

今天是犹太节日光明节的第一天, 这是犹太节日之一, 纪念历代犹太人打败人毁灭我们的企图——世界大国如何试图抹杀我们在耶路撒冷的存在, 耶路撒冷在公元前二世纪就是我们祖先的家园, 比耶稣早, 也比默罕默德早。这是纪念光明战胜黑暗的节日。今天, 可悲的是, 我们再次陷入黑暗的包围, 有些势力寻求摧毁我们, 将我们妖魔化, 否定我们的合法性。犹太传统教导我们, 即便是一点微光也能驱散大片黑暗。这里的每个人都可以用光明驱散黑暗、揭露真相。我祈祷我们在联合国这里看到另一个光明节奇迹, 并祈祷万能的上帝让真相和光明在安理会这里占上风。我祈祷我们将很快看到哈马斯被击败, 这样, 以色列人和加沙人都可以自由生活, 免遭暴力和恐惧。

以色列将继续履行其使命, 即消除哈马斯制造恐怖的能力并让所有人质获释。我们会完成自己的使命, 同时支持改善加沙人状况的每一项人道主义举措。真正寻求该区域和平与安全的人必须明白, 实现和平与安全的唯一途径是摧毁哈马斯, 而不是呼吁停火; 停火只会延长战争以及每个人的苦难。别无选择。

主席 (以西班牙语发言): 我现在请希望发言的安全理事会成员发言。

阿布沙哈卜先生 (阿拉伯联合酋长国) (以英语发言): 我感谢古特雷斯秘书长所作的通报。我们非常感谢他发挥坚定的道义领导作用。通过采取援引《联合国宪章》第九十九条的罕见步骤, 他促使我们正视加沙正在发生的巨大灾难。我们热切希望他的要求得到满足。

在令人痛苦的两个月里, 我们目睹了加沙遭受的袭击。以色列的军事行动已经夺去16000多名巴勒斯坦人的生命, 其中7000人是儿童。它致使80%的人口流离失所, 损坏或摧毁了60%的住房。就具体情况而言, 这一破坏规模甚至超过了1945年对德累斯顿的轰炸。对于从未离开过那片狭窄、被围困的土地的许多加沙人来说, 他们的整个世界正在自己眼前被有系统地摧毁。援引第九十九条必须成为一个拐点, 严峻地反映加沙的绝望困境以及安全理事会采取行动的紧迫必要性。当进入的援助太少、人道主义工作者因害怕被杀而无法运送援助时, 安理会必须采取行动。当对加沙的围困正在成为死亡的主要原因时, 安理会必须采取行动。当无情的轰炸夺去130多名联合国工作人员的生命时, 安理会必须采取行动。尽管最近出现暂时的停顿, 但暴力以及平民面临的危险并没有减少。事实上, 这场冲突现在已经升级到一个新的、更加危险的阶段。成千上万的人已逃离汗尤尼斯以及加沙南部其他地方, 对这些地方的围困现在已经开始。对于数百万被困和遭受袭击的人来说, 根本没有避难的地方。

秘书长在给安全理事会主席的信(S/2023/962)中指出, 加沙的卫生保健系统, 或者说其剩余部分, 正处于崩溃的边缘。以色列警告世界卫生组织, 除非它撤走在加沙南部的医疗用品, 否则即将开始的军事行动将使这些物品无法使用。我们最强烈地谴责蓄意袭击医疗设施、设备和人员的行为。阿拉伯联合酋长国这方面于12月2日在加沙建立了一所野战医院, 拥有150个床位。我们认识到, 这些努力还远远不够。即使在最近的暂停期间, 我们也看到必须加强运送机制, 以便人们能够充分、迅速、安全和不受阻碍地获得援助。我们必须拥有一个精简的监测系统以及更大的运送物资能力, 包括为此开放更多的过境点和入境点。我们注意到, 据报道, 以色列同意仅为检查开放凯雷姆沙洛姆过境点, 虽然这应该会减少时间延误, 但仍有必要开放所有过境点, 并在必要时进行维修。

我们强调确保全面执行第2712 (2023) 号决议的重要性, 该决议要求各方遵守国际法规定的义务, 并

呼吁紧急和延长的人道主义暂停。我们强调, 安理会成员必须确保落实这一点, 但我们都知道, 结束这场悲剧的唯一办法是立即实行人道主义停火。没有任何道义、政治或军事上的正当理由让这场大屠杀继续下去。经过两个月的战争, 救护车运送的尸体比幸存者还多, 而仍在运转的急诊室已寥寥无几。在过去的几天里, 新闻报道揭露了加沙北部的真实情况。在一家已废弃医院的儿科重症监护室里, 放着若干已在腐烂的婴儿尸体。让仍在幻想南部行动不会那么可怕的那些人想一想这一悲惨画面。其幻想是不可能的。

这场战争把我们区域带到了崩溃的边缘, 但其影响远远超出这个范围。世界范围内反犹太主义和仇视伊斯兰教事件的增加令人震惊。国际体系正处于崩溃的边缘, 因为这场战争表明强权即公理, 而遵守国际人道法取决于受害者和施害者的身份。秘书长、联合国各机构的每一位负责人、人道主义组织以及世界上绝大多数人都一再呼吁安理会成员彻底和可持续地制止无节制的暴力。为此, 阿拉伯联合酋长国分发了一项决议草案, 呼吁立即停火。今天, 安理会将进行表决, 有机会对全世界要求制止暴力的震耳欲聋的呼声作出回应。

波利扬斯基先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言): 我们谨感谢古特雷斯秘书长对巴以冲突地区灾难性局势的坦率评估。鉴于目前的情况, 我们注意到他所作完全恰当的决定, 即援引《联合国宪章》第九十九条提请安全理事会注意这一问题。

我们与来自中国和阿拉伯联合酋长国的同事一道, 出于与秘书长同样的考虑, 要求安理会主席国厄瓜多尔召开一次紧急会议, 讨论加沙地带和巴勒斯坦其他被占领土以及与黎巴嫩和叙利亚接壤地区再次爆发敌对行动的问题。我们认为, 至关重要的是, 要注意到, 以秘书长为首的联合国秘书处以及联合国绝大多数会员国都一致希望采取果断措施, 结束巴以冲突地带平民的死亡和痛苦。

毫不夸张地说, 这是一个紧要关头。近两个月来, 有人试图说服我们: 安理会能够做的最重要、最紧

急和最急迫的事情就是呼吁人道主义暂停。我们被告知: 与停火不同, 这应该是一个可以实现的现实目标。在回应关于如何执行的每一个问题时, 我们被告知: 实地的人道主义机构将会解决这个问题。

我们早该对此进行评估了。确实有过人道主义暂停。然而, 这与第2712 (2023) 号决议毫无关系。暂停以及释放几十名人质和巴勒斯坦囚犯是区域调解人与哈马斯和以色列达成协议的结果, 当然没有人监督协议的遵守情况。人道主义暂停也没有任何政治意义——双方暂停一段时间, 实现了自己的战术目标, 而后, 以色列在美国的积极支持下, 进入加沙地面行动的一个新的、甚至更加致命的阶段。

请允许我引用秘书长昨天的信中的一些段落。

“加沙各地的平民面临严重危险……平民未能得到有效保护。加沙的医疗卫生系统正在崩溃。医院已经沦为战场……加沙没有一个地方安全。在以色列国防军的不断轰炸中……预计公共秩序很快将……彻底瓦解……导致即便是有限的人道主义援助也不可能” (S/2023/962)。

这些是第2712 (2023) 号决议的真正成果, 也是安理会所有旷日持久讨论的真正成果, 遗憾的是, 这些讨论似乎更像是空谈。今天, 安东尼奥·古特雷斯再次总结了局势——在目前情况下, 联合国人道主义机构根本无法帮助加沙人民。

我们深感遗憾的是, 根据《联合国宪章》第七章, 安全理事会拥有独一无二的有力工具, 但在这段时间里却未能通过任何具有约束力的明确决定, 来要求——而不是呼吁——各方结束暴力。在威胁要阻止任何其他文件的美国的压力下, 绝对必要的停火被不针对任何人的呼吁所取代, 它呼吁的是无法执行的暂停, 这从本质上说与以色列继续在这一飞地开展军事行动的做法如出一辙。这与联合国绝大多数会员国于10月27日通过的大会ES-10/21号决议相比, 是一个巨大的倒退。

今天, 安理会会有一个很好的机会来结束这种不正常的局面, 并按照国际社会对它的期望行事。这

要求我们通过阿拉伯联合酋长国提交的决议草案S/2023/970。我相信我们所有的同事都会鼓起力量和勇气这样做。

加沙持续两个月的冲突给平民带来了巨大痛苦。在此期间, 有7000多名巴勒斯坦儿童死亡。有关许多医院、学校、难民营和联合国设施遭到破坏以及人道主义工作人员受到袭击的信息正在公之于众。这种破坏的规模本身就是滥用武力的证据。此外, 有迹象表明, 受国际人道法保护的物体遭到蓄意破坏。

战争罪行正在增加。最近几天, 有令人震惊的消息称, 以色列计划用海水淹没加沙地带的地下设施。根据公开的消息来源, 以色列国防军已经建立了一个用于注入海水的管道和水泵系统, 目前正在与美国讨论实施这种淹没行动的实际可能性——是否有足够的水, 隧道的地形是否允许这种行动, 等等。

这样的举措一旦采取, 将构成公然的战争罪。这样的淹没行动可能类似于下令对所有人“格杀勿论”, 而且这些隧道里还可能平民。这种可能性非常高, 因为他们还能在哪里逃脱对加沙的狂轰滥炸以及对医院、学校、难民营和联合国设施的蓄意攻击? 正如我们今天从秘书长那里听到的那样, 在狭小、人口稠密的加沙地带, 没有一个地方是安全的。加沙地带的南部以前经常遭到袭击, 现在已经完全变成了活跃的战区。

有偏见的西方媒体赞美以色列军队巧妙的战术决定。它们甚至没有质疑将数千立方米的海水——换句话说, 盐水——灌入地下的潜在后果。我们看到了摧毁加沙地带本已脆弱的农业能力的明确计划, 因为海水将不可避免地污染加沙的地下水。

我要指出, 从局势升级开始, 以色列就阻止向加沙正常供应饮用水。大部分供水都被切断了。目前只向加沙地带南部的一些地区供水。所有人道主义机构一致表示, 这甚至不足以满足被围困在加沙的数千名平民的基本需求。如果除了人为造成的饮用自来水的问题外, 地下水也受到污染, 情况将变成一场真正的灾难。我们要记住, 根据国际人道法准则, 特别是1949年

《日内瓦第四公约》第23和59条, 占领国负有确保平民获得基本必需品的具体责任。

我们要强调, 地下水——加沙人民唯一的淡水来源——受到污染的后果将不是持续数年, 而是数百年。在不断狂轰滥炸和有针对性地袭击民用物体以在平民当中制造恐怖和恐慌的同时, 一种强迫巴勒斯坦人流离失所的有系统的战略正在形成。其食人逻辑很简单——让加沙的生活难以忍受, 甚至让生活变得不可能, 使平民只有一个选择: 要么离开家园, 要么被杀。

这种不人道的战略充斥着战争罪行, 包括严重违反《日内瓦四公约第一附加议定书》第51和52条的几乎所有规定。特别是, 这些规定禁止针对平民和民用物体的袭击、以恐吓平民为主要目的的暴力行为或暴力威胁, 以及不加区分的袭击。

因此, 这是要求安理会静观正在犯下的大规模战争罪行, 包括使用西方国家——首先是美国 and 联合王国——提供的武器, 并得到它们的充分政治支持。

我要强调, 以色列及其盟友提及哈马斯10月7日的行动——我们当然谴责这些行动——并不能为正在加沙地带犯下的大规模和有系统的战争罪和危害人类罪辩护, 而且原则上也无法辩护。冲突一方不遵守人道法, 绝不意味着冲突另一方可以免于履行其应尽的义务。此外, 《日内瓦四公约第一附加议定书》第51条明确禁止为报复而对平民实施袭击。

与此同时, 人们很难指望西方国家或其控制下的腐败机构, 如国际刑事法院作出适当的评估。国际刑事法院永远不会与其赞助人或盟友作对, 因为它的目的就是推进它们的政治议程。毕竟, 美国、联合王国或其他西方国家都没有为它们在阿富汗、伊拉克和利比亚犯下的战争罪行承担责任。我们都记得国际刑事法院的英国籍检察官卡里姆·汗先生如何可耻地把对西方在这些国家所犯军事罪行的调查往后放, 事实上停止了这些调查。我们毫不怀疑, 他将以同样的方式对待以色列及其支持者。

我们当然同意这样的观点, 即我们都不能忽视在两国解决方案基础上解决巴勒斯坦-以色列问题的前

景, 我们认为没有什么能替代两国解决方案。我们随时准备为此努力, 但今天的优先事项是结束武装敌对行动, 使巴勒斯坦人免遭灭绝。

最后, 我要用阿拉伯兄弟姐妹的语言向他们致意。

(以阿拉伯语发言)

俄罗斯呼吁结束我们自10月7日以来看到的以色列-巴勒斯坦局势升级后的暴力循环。我们也同许多人一道呼吁实现可持续停火, 并重新处理目前冲突的根源, 这将使人道主义灾难远离加沙地带。

俄罗斯坚决谴责任何可能导致包括妇女和儿童在内的平民伤亡的行动。我们不接受旨在强行将加沙人民转移到加沙地带南部的计划。这会成为巴勒斯坦人民的又一场浩劫。

俄罗斯支持安全理事会的所有建设性倡议, 这些倡议旨在使局势正常化, 并在安理会一个成员试图放慢和阻挠这些共同努力的背景下, 为巴勒斯坦人和以色列人认真解决问题的进程开辟道路。

面对这些令人质疑的计划, 俄罗斯继续支持巴勒斯坦人民的合法愿望, 即沿1967年边界建立一个以东耶路撒冷为首都, 与邻国以色列和平、安全共存, 属于巴勒斯坦人的独立国家。俄罗斯随时准备与积极的伙伴协调, 加倍努力, 根据众所周知的框架, 包括安全理事会相关决议和2002年《阿拉伯和平倡议》, 实现这一预期目标。

有鉴于此, 俄罗斯支持阿拉伯联合酋长国提交的决议草案S/2023/970, 并呼吁安理会所有同事今天对该决议草案投赞成票。

张军先生(中国): 我感谢古特雷斯秘书长的重要通报。秘书长先生12月6日致函(S/2023/962) 安理会主席, 援引联合国宪章第99条, 提请安理会注意加沙局势将加剧国际和平安全的威胁, 刚才秘书长又提出了发人深省的警告和呼吁, 这充分显示了当前局势的严峻和紧迫, 也体现了负责任态度。

现在摆在安理会面前的形势和任务十分清楚、明确, 就是立即行动, 实现停火, 保护平民, 避免更大的人道灾难。

阿联酋代表阿拉伯国家提出的决议草案, 反映了国际社会的普遍呼声, 代表了恢复和平的正确方向。中方对此完全支持, 并已参加共提草案。

此时此刻, 只有实现停火才能挽救生命, 避免更大的人道灾难。炮火之下没有安全区, 加沙已有一万七千无辜平民死于战火, 一百多万民众从北逃到南, 无处可躲, 无处可去。人道灾难已无法用语言描述。任何等待和拖延都意味着更多的死亡。

此时此刻, 只有实现停火才能避免地区性浩劫。冲突的负面影响加速外溢, 约旦河西岸、黎以、叙以边境警报频频响起, 更大范围的危机一触即发。任何姑息和纵容都是在推动地区和平安全走向悬崖。

此时此刻, 只有实现停火才能为重振“两国方案”政治前景创造必要条件。“两国方案”是实现巴勒斯坦和以色列两个国家和平共处、实现中东持久和平的根本出路。任何允许当前冲突延宕的行为, 只能进一步让局势恶化, 种下更多仇恨的种子, 对“两国方案”的政治前景带来更大损害。此时此刻, 只有实现停火才能体现安理会应有作用。

国际社会强烈期待安理会承担起维护国际和平与安全的首要职责。安理会别无选择, 必须毫不拖延地采取紧急行动, 停火止战、保护平民。任何犹豫和托辞都是不负责任的。

中方强烈呼吁所有成员都拿出负责任的态度, 支持安理会在战与和、生与死的重大问题上作出正确的决定, 为和平而行动, 为拯救生命而行动。

伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言): 我感谢古特雷斯秘书长的通报。

在过去两个月里, 安全理事会不断就秘书长最近的信(S/2023/962)中着重提到的议题举行会议。同时, 即便美国支持另一会员国保护其人民免遭令人发指的暴行和恐怖行为之害的权利, 其高层仍开展了

密集的外交活动, 以拯救生命, 并为实现持久和平奠定基础。

美国的外交为第一批运送援助物资的卡车进入加沙铺平了道路。在长达七天的人道主义暂停期间, 美国与卡塔尔和埃及合作, 帮助100多名人质与亲人团聚, 并大幅扩大了对加沙平民的援助。

然而, 哈马斯另有所图。它拒绝释放年轻的女性人质, 导致暂停中断、战火重燃。

安理会未能谴责哈马斯10月7日的恐怖袭击, 包括性暴力和其他不可想象的罪恶行为, 这是道义上的一次严重失败。这也突出表明, 我们在本会议厅进行的讨论与实地现实之间基本脱节。

这一现实的一个不可否认的部分是, 如果以色列像某些会员国所呼吁的那样, 今天单方面放下武器, 哈马斯将继续把妇女、儿童和老人扣为人质——根据幸存者的说法, 其中许多人正在遭受残忍的不人道待遇。

而且直到今天, 哈马斯依然对以色列构成威胁, 并继续控制着加沙。我们任何一个国家的政府都不会在本国人民遭受了几十年来最严重的袭击之后, 允许这样一个威胁继续出现在边境上。

因此, 尽管美国坚定支持实现持久和平, 让以色列人和巴勒斯坦人都能过上和平安全的生活, 但我们不支持立即停火的呼吁。停火只会为下一场战争埋下祸根, 因为哈马斯不希望看到持久和平, 不希望看到两国解决方案。

我对我们在过去两个月里目睹的苦难感到痛心。即使在我们各国政府被迫拿起武器, 保护本国人民免遭最令人发指的恐怖和暴力行为之害的情况下, 战争也是不幸的。战争对等待亲人下落消息的人质家属来说是不幸的。我们正在尽一切努力使剩余人质获释, 并重申希望红十字国际委员会能获准接触哈马斯和其他极端团体扣押的人质并向他们提供治疗。这场战争对加沙的平民来说同样是不幸的。平民遭受的苦难是灾难性的, 令人心碎。

哈马斯蓄意藏身于平民区。但这丝毫不能改变以色列进行自卫很重要这一事实。我们一直明确指出: 以色列必须尊重国际人道法, 在开展行动时尽量减少对平民的伤害。为了证明这一点并帮助保护平民, 我们支持与联合国建立一个更有效的人道主义消除冲突机制, 我们正在监测其执行情况。这是一项道义上和战略上的当务之急。只有保护平民, 才能在城市战中获胜。

在每一次谈话中, 我们还强调, 以色列必须避免加沙南部平民进一步大规模流离失所, 其中很多人原本就是为了躲避暴力而逃离家园的。必须为平民的搬迁提供足够的时间和机会, 包括开辟通道, 使人们能够安全地离开划定的敌对行动地区。以色列必须进一步确保为流离失所的人提供足够的人道主义支持。

最后, 加沙境内流离失所的平民必须有机会在条件允许的情况下尽快返回家园。决不能有持久的国内流离失所或加沙领土的减少。在任何情况下, 美国都不会支持将巴勒斯坦人从加沙或西岸强制迁移。尽管延长的人道主义暂停已经结束——同样是哈马斯的选择——但我们清楚地表明, 人道主义援助不仅必须继续, 而且必须扩大。

我们欢迎以色列政府决定开放凯雷姆沙洛姆对 人道主义物资进行检查和筛查。我们将继续与以色列保持联系, 以确保按照承诺的时间表实现这一目标。我们还欢迎以色列政府决定确保提供满足维持人道主义援助行动所需的燃料, 包括重要的民用基础设施。这两项成果都是美国与各方密集接触的结果, 符合第2712 (2023) 号决议, 为扩大持续的、迫切需要的人道主义援助奠定了基础。

当然, 如果人道主义工作人员得不到保护, 人道主义援助就无法运送, 各方都有义务保护联合国和人道主义工作人员。我们向自10月7日以来丧生的联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处工作人员的所有家属、朋友和同事表示最深切的慰问。袭击联合国避难所和设施是不可接受的。我们还不断重申, 记者在冲突环境中所做的工作至关重要, 他们也必须受到保护。

以色列必须避免损坏民用基础设施, 如医院、发电站、供水设施和电信基础设施。

关于这场冲突的区域层面, 我们对沿蓝线再次发生的暴力感到关切。恢复那里的平静至关重要, 全面执行第1701 (2006) 号决议也至关重要。此外, 我们谴责胡塞武装最近袭击在红海南部国际水域运作的三艘不同商船的行为。根据伊朗长期以来对胡塞武装在该地区破坏稳定行动的支持和鼓励, 我们知道伊朗参与了策划胡塞武装的行动。伊朗可以选择提供或拒绝这种支持, 如果没有这种支持, 胡塞武装将难以有效地跟踪和打击在红海和亚丁湾航道上航行的商船。我们欢迎安理会的新闻谈话(SC/15513), 谴责这些袭击, 并强调红海所有船只的航行权利和自由的重要性。我们正在与伙伴和盟友进行密集磋商, 以确定适当的下一步行动。

美国也清楚地认识到以色列定居者对西岸巴勒斯坦人实施的极端主义暴力行为增加所带来的危险。必须追究暴力极端主义定居者实施暴力行为的责任。因此, 美国正在实施一项新的签证限制政策, 针对据信参与或切实破坏西岸和平、安全或稳定的人。拜登总统明确指出: 巴勒斯坦人民应该有一个自己的国家, 应该有一个没有哈马斯的未来, 两国解决方案是保证以色列和巴勒斯坦人民长期安全的唯一途径。

支持决议草案的安理会成员有义务解释他们的建议将如何打破持续不断的暴力循环, 并支持我们都认为是为更和平与安全的未来奠定基础的必要步骤, 以便历史不会不断重演。我们的目标不应该仅仅是今天停止战争, 而应该是永远结束战争, 打破持续不断的暴力循环, 在加沙和整个中东建立更强大的东西, 这样历史就不会不断重演。正如这场危机第一天以来的情况一样, 美国将继续利用其所有影响力, 鼓励人质与他们的亲人团聚, 并进一步扩大对遭受巨大损失的加沙巴勒斯坦平民的援助。在以色列追求合法军事目标的同时, 我们将继续敦促保护平民。我们不会放弃一个不由哈马斯控制加沙的未来, 因为目前的局势对以色列和该地区的安全以及巴勒斯坦人民的福祉来说是难以维持的。

达乌特拉里女士 (阿尔巴尼亚) (以英语发言):

首先, 我要感谢秘书长召开本次会议并作了发言。同在座的各位一样, 阿尔巴尼亚对加沙灾难性的人道主义局势深表关切。我们赞扬联合国、区域伙伴、美国 and 所有致力于保障加沙人道主义援助自由流动的人所作的努力。我们还对最近关于可能利用凯雷姆沙洛姆过境点进行筛查和检查的消息感到鼓舞。这将增加并加快更多人道主义援助进入加沙, 这是非常需要的。本周, 每天大约有80辆卡车进入加沙, 而在11月长达一周的人道主义暂停期间则有 200 多辆卡车进入加沙。与哈马斯袭击之前相比, 加沙的平民需要更多的人道主义援助。

虽然所有努力都集中在保护平民和向所有有需要的人提供人道主义援助上, 但我们不能忽视这一可怕局势的全貌。我们再次谴责哈马斯10月7日对以色列及其人民发动的恐怖袭击, 包括向以色列居民区不分青红皂白地发射火箭弹。10月7日发生的可怕事件、绑架无辜平民以及接连发生的暴力行为, 包括对他们实施的性暴力和心理压力, 都是不可接受的。没有任何理由可以为绑架平民辩护, 也没有任何理由可以将其用于政治目的开脱。我们呼吁遵照国际人道法立即无条件释放人质, 并谴责哈马斯将巴勒斯坦平民作为人盾。安全理事会必须反对这种对巴勒斯坦人、以色列人和其他国籍平民的不公正做法, 并追究哈马斯的责任。我们感到遗憾的是, 安全理事会未能谴责哈马斯的恐怖行为。如果不谴责哈马斯, 安理会就有可能使之更加强硬。这种缺乏谴责无助于增强巴勒斯坦权力机构的权能, 无助于巴勒斯坦人民, 也无助于整个区域的安全。

以色列和哈马斯之间的冲突对巴勒斯坦平民的巨大影响不容忽视。我们呼吁以色列充分遵守国际人道法, 并在其军事行动中遵循相称性和区分原则。在战争中保护平民是必须的, 生命同等重要——无论是以色列人还是巴勒斯坦人, 都是如此。应该做得更多来保护他们和民用基础设施。此外, 我们呼吁以色列解决西岸定居者对巴勒斯坦平民的暴力增加的问题。

题。我们斥责极端主义暴力行为, 并呼吁追究责任人的责任。

最后, 在尽一切努力恢复实地平静的同时, 国际社会还必须寻求恢复政治前景, 一方面确保以色列的生存权及其安全, 另一方面确保巴勒斯坦人拥有自己的国家和自由的可行途径。现在是认真思考并开始为所有人的安全、尊严和繁荣的未来奠定基础的时候了。

盖特女士 (马耳他) (以英语发言): 我感谢秘书长的发人深省的通报, 并强调马耳他完全支持他援引《联合国宪章》第九十九条的决定。

加沙的灾难性局势和敌对行动正在加剧前所未有的痛苦, 并威胁区域和平, 产生严重的国际影响。到目前为止, 已有15000多人被打死, 其中67%是妇女和儿童。除了执行第2712 (2023) 号决议的所有规定, 包括无条件释放所有剩余人质外, 立即实现人道主义停火至关重要。我们感到失望的是, 几周前达成的允许释放人质和向加沙运送急需援助的暂时休战已经破裂。加沙地带敌对行动的恢复令人不安。战斗重启带来了更多的死亡和破坏, 给原已极端困难的被困人民造成更大的苦难。

在过去几周, 一些联合国机构和人道主义伙伴已经概述了正在发生的灾难, 安理会必须听取他们的警告。不能不采取行动。加沙平民缺乏基本的生存手段, 包括食物、水和药品。医疗保健系统岌岌可危。已有100多万人躲进倒塌的医院和屈指可数的联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处 (近东救济工程处) 设施以求庇护, 已有133名近东救济工程处工作人员丧生。该机构的工作能力受到威胁。这种情况加剧了疾病传播的严重风险。儿童再次成为敌对行动的主要受害者, 他们继续惨遭杀害或致残, 被剥夺获得医疗卫生和教育的机会。数千人沦为孤儿。这种状况必须停止。整整一代人的未来正受到威胁。没有任何理由拒绝向220万人提供援助, 其中80%的人已经流离失所。根据国际法, 各方都有义务确保平民和民用基础设施得到保护。必须保障扩大和发放人道主义援助, 保障联

合国和人道主义工作人员的安全。人道主义停火是实现这些要求的唯一途径。

马耳他一再毫无保留地谴责哈马斯的恐怖行为, 包括令人发指的10月7日袭击、11月30日耶路撒冷袭击, 以及哈马斯不分青红皂白地发射火箭弹的行为。哈马斯隐藏于加沙平民和民用基础设施之中的策略, 以及据报发生的性暴力事件, 都应受到谴责。恐怖主义没有理由可言, 安理会必须明确反对恐怖主义。马耳他承认以色列有权保护其人民, 但它所采取的任何行动必须符合国际人道法, 包括区别、相称和必要原则。

过去八个星期, 西岸局势前所未有地升级。在整个西岸, 包括难民营中发生越来越严重的入侵、限制和大规模拘留的报道, 使我们深感不安。定居者非法侵占和暴力行为重新抬头, 也令人严重关切。根据国际法, 定居点是非法的, 有碍和平。我们谴责以色列定居者强迫Zanuta巴勒斯坦社区迁移和最近摧毁由欧洲联盟资助的学校。此外, 我们对以色列-黎巴嫩边界发生小规模冲突感到不安。马耳他谴责所有侵犯蓝线的行为, 包括对联合国驻黎巴嫩临时部队的袭击。我们坚决呼吁所有各方, 包括该地区的非国家行为体力行克制, 缓和紧张局势, 尊重国际法准则。必须不惜代价避免开辟新冲突战线的可能性。

必须全面解决不断升级的危机, 包括重新认真承诺维持和平。只有通过对话和提供旨在全面解决以色列的安全关切和巴勒斯坦人的合法愿望, 包括其自决权的政治前景, 才能实现这一目标。

马耳他重申, 我们坚定不移地致力于根据安全理事会相关决议和国际商定的框架, 按照1967年前边界实现两国解决方案, 满足双方的正当诉求, 以耶路撒冷作为和平、安全毗邻共存的两个国家的未来首都。我们仍然相信, 这是实现中东持久与可持续和平的唯一途径。

德里维埃先生 (法国) (以法语发言): 我欢迎秘书长今天来到安理会, 并重申法国全力支持他的努力。秘书长有责任提醒我们, 以便各国能够共同履行

我们维护国际和平与安全的集体责任。他明确指出, 加沙地带已经出现了灾难性人道主义局势。休战结束一周后, 加沙地带遭受轰炸, 面临疾病流行和饥荒的危险, 缺乏医疗卫生, 以及在日趋狭窄的土地上流离失所的后果。鉴于危机的严重性, 安理会必须继续采取行动。

法国提议立即实行新的、持久人道主义休战, 并促成实现永久停火。这对确保运送更多的人道主义援助物资至关重要。人道主义行为体已不再能够开展行动。必须保证安全、不受阻碍地运送人道主义援助物资, 国际人道法必须得到尊重。必须充分保障对平民、民用和卫生基础设施以及人道主义工作者的保护。必须确保能够获得水、燃料、药品、食物和其他基本必需品。必须开放新的过境点, 包括凯雷姆沙洛姆过境点, 并增加通过拉法过境点的援助物资数量。检查程序不应延误援助物资的运送。

采取行动还意味着我们必须继续动员。这是12月6日举行会议, 后续推进我国外长凯瑟琳·科隆纳主持的11月9日会议的目标, 会议使我们筹集到了10多亿欧元。我们必须做得更多, 包括通过联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)采取行动。法国已经宣布2023年再追加1亿欧元, 其中包括向近东救济工程处提供5400万欧元, 以及在已经交付的200吨人道主义货物之外, 再提供600吨人道援助物资。我们也已经开始在法国“迪克斯梅德”号直升机航母上救治平民。

采取行动还意味着取缔在10月7日犯下可怕暴行, 包括性暴力的哈马斯和其他恐怖团体。安理会尚未能谴责这些行为, 这是无法接受的。以色列打击哈马斯, 可以指望得到法国的支持。我们已针对哈马斯指挥官采取措施, 并期望将这些措施扩至欧洲范围。哈马斯和其他组织必须立即无条件释放所有人质。

西岸局势令人担忧。法国坚决谴责最近关于扩建定居点的决定和定居者团体实施的暴力。以色列当局必须制止这些暴力, 并起诉肇事者。法国打算禁止他们进入法国领土, 并冻结他们的资产。我们正在努力

避免发生区域性冲突, 并敦促各方展示克制。黎巴嫩和以色列边界持续发生冲突, 令人严重担忧。我重申, 我们致力于有关各方全面执行第1701(2006)号决议。

归根结底, 最为重要的是, 必须在唯一可行的解决办法, 即两国解决方案的基础上恢复政治前景, 实现两国和平、安全毗邻共存。仅仅提出这一前景是不够的。我们必须毫不拖延, 使之成为具体的现实。再次拖延必然导致下一场危机会比当前的悲剧更糟糕。法国准备充分参与这些努力。在这方面, 法国总统和外交部长已经做好充分准备, 并正在继续与该地区同事们进行讨论。

贝里斯维尔夫人(瑞士)(以法语发言): 主席先生, 我感谢你响应秘书长的呼吁, 召开今天的辩论会。瑞士欢迎秘书长今天出席安理会。

秘书长在任期内第一次援引《联合国宪章》第九十九条, 证明当今中东局势的悲惨程度。我谨借此机会再次对130名联合国人员丧生表示诚挚的哀悼。瑞士同秘书长一样感到关切。局势可能对整个地区甚至更大区域的和平与安全产生不可逆转的后果。因此, 安全理事会必须处理这一局势, 采取行动防止局势进一步严重恶化。

瑞士多次坚决谴责哈马斯自10月7日以来实施的恐怖行为、不分青红皂白的袭击和劫持人质行为。他们声称在以色列绑架了1200多名受害者, 其中包括许多妇女和年轻女孩, 她们特别遭受了性暴力和性别暴力。在该地区, 巴勒斯坦平民人口从未在如此短的时间内付出如此沉重的代价。根据现有消息来源, 两个月内, 已有17000多名巴勒斯坦人——其中70%是妇女和儿童——在加沙的轰炸中丧生。瑞士对以色列境内和整个巴勒斯坦被占领土上数千名平民的死亡表示痛惜, 并向所有受害者的家属表示最诚挚的哀悼。

瑞士将遵守国际人道法, 特别是保护平民作为我们在安全理事会的任务授权中的优先事项。与秘书长一样, 我们也痛心指出, 目前加沙“平民未能得到有效保护”, 而且“没有地方安全”(S/2023/962)——即使对援助人员、医务人员和伤者来说也是如此; 甚

至对记者也是如此, 根据媒体自由联盟的说法, 受自10月7日以来受害者人数已增至63人以上; 甚至对138名人质也是如此, 我们呼吁立即无条件释放人质。我们指出, 必须对以色列境内和整个巴勒斯坦被占领土内发生的所有违反国际法的行为进行调查, 以便将肇事者绳之以法。

民用基础设施, 包括60%以上的住房单位被毁和遭受破坏, 医疗系统崩溃, 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的学校和其他机构容纳能力已经饱和——这些机构已成为100多万人的避难所——使加沙地带陷入完全不安全的境地。我们呼吁遵守国际人道法和人权, 同时承认以色列有权确保其安全。我们还提醒交战各方在敌对行动中的义务, 特别是在任何情况下都必须遵守相称、区分和预防原则。必须遵守国际人道法和人权, 以便防止冲突在区域范围升级, 我们在西岸和黎巴嫩都看到了令人担忧的迹象。

我国与人道主义传统有着密切的联系, 这一传统诞生于战场和废墟之中, 它主张有义务帮助有需要的平民。正是出于这一原因, 瑞士赞成阿联酋代表团提出并定于今天下午付诸表决的决议草案。第2712(2023)号决议表达了同样的人道责任。它指出, 必须确保充分、迅速、安全和畅通无阻地向平民提供人道主义援助。有人认为, 在目前情况下, 执行该决议是行不通的, 这意味着今天的加沙没有确保最低限度的人道标准。人道主义援助是一项义务, 但它本身并不是目的。正如安理会一再强调的那样, 它将挽救生命, 并为这场绝对需要政治解决的冲突带来一点尊严, 这符合国际法。

费尔南德斯先生(莫桑比克)(以英语发言): 我们感谢主席国厄瓜多尔召开本次紧急会议。我们赞赏秘书长安东尼奥·古特雷斯先生阁下根据《联合国宪章》第九十九条的规定, 提请安全理事会注意加沙局势对全球和平与安全构成不断升级的危险和灾难性影响。

自人道主义暂停一周后, 于2023年12月1日恢复敌对行动以来, 来自加沙、包括来自因以色列军事行

动而首当其冲的南部地区的报告显示, 局势越来越糟糕, 正在迅速失控, 对该地区的安全与稳定以及整个巴勒斯坦人民都具有潜在的长期影响。正如秘书长强调的那样, 人道主义系统有可能崩溃, 这表明必须采取集体行动, 避免这场迫在眉睫的人道主义灾难。

因此, 莫桑比克赞同秘书长关于立即停火以防止人道主义危机的呼吁。为了减轻加沙无辜平民的持续痛苦, 双方需要实现永久的人道主义停火。联合国各机构、人道主义组织和其他行为体就加沙即将发生的重大人道主义危机一再发出警告, 应当促使我们立即采取行动。

鉴于加沙人员伤亡的规模, 莫桑比克呼吁安理会和国际社会充分利用其影响力, 促成在加沙停止敌对行动, 确保人道主义援助, 并恢复双方对话。我们敦促以色列当局执行11月15日第2712(2023)号决议, 以便能够提供对手无寸铁的平民、特别是儿童的生存和福祉至关重要的救生用品和服务。现在必须采取切实步骤, 确保执行该决议, 包括建立一个有效的机制。

我们再次呼吁双方根据国际人权法和国际人道法履行保护平民的义务。我们紧急呼吁各方展现领导力和勇气, 开展对话, 以达成持久解决办法, 使以色列人和巴勒斯坦人能够按照《联合国宪章》作为友好邻邦, 和平安全地毗邻共处。

最后, 为了实现这一崇高目标, 我们呼吁安全理事会成员对有关各方施加影响。

吴百纳女爵士(联合王国)(以英语发言): 我感谢秘书长的通报和他根据《联合国宪章》第九十九条给安全理事会的信(S/2023/962)。

这是黑暗的日子。哈马斯10月7日的恐怖袭击, 包括关于哈马斯对以色列妇女和女孩实施性暴力的令人震惊的报道仍然笼罩着我们。无辜的巴勒斯坦人, 包括许多妇女和儿童遭受的可怕和令人心碎的苦难, 是我们眼前发生的人道主义悲剧。秘书长——他得到我们的大力支持——明确阐述了应对加沙巴勒斯坦人面临的人道主义灾难的一系列应对措施。我们必须作出回应, 并且要紧迫地作出回应。

被杀害平民的人数之多令人震惊。加沙80%的人口流离失所, 这种情况不能继续下去。联合王国继续支持以色列针对哈马斯恐怖主义进行自卫的权利, 因为它正在寻求送还仍被关押在加沙的100多名人质。但我们绝对清楚, 以色列在实现这一目标时, 必须有针对性和精确度。联合王国首相和外交大臣已经发出这一信息, 并将继续这样做。平民必须受到保护。

与此同时, 我们必须可持续和畅通无阻地提供更多挽救生命的援助物资和基本服务, 防止发生人道主义灾难。这包括增加许可援助的种类。加沙公共卫生和庇护所的情形很严峻, 而且严重缺少医疗物资供应, 迫切需要卫生和住所应急包以及重要药品。我们欣见凯雷姆沙洛姆即将开放, 以便对援助物资进行检查。我们敦促以色列更进一步, 全面开放凯雷姆沙洛姆, 允许物资通过, 从而能够将大量所需援助送到加沙民众手中。这应当包括联合国所要求的每天至少20万升燃料。我们必须在埃及、卡塔尔和美国的重要工作基础上, 努力就亟需的进一步人道主义暂停达成一致。

我们力求制止加沙的人道主义灾难, 同时, 我们还需要努力避免西岸, 包括被占领的东耶路撒冷局势升级。以色列宣布批准在东耶路撒冷下渡槽地区建设更多定居点, 这令人不安, 只会在国际社会集中精力防止进一步冲突之时, 加剧西岸紧张局势。我要明确指出, 根据国际法, 定居点是非法的。它们是和平的障碍, 威胁两国解决方案的实际可行性和实现。必须立即撤销这项决定。

让我们共同努力, 为以色列人和巴勒斯坦人都带来和平、尊严和安全。

比昂先生(加蓬)(以法语发言): 我感谢秘书长在以色列和哈马斯的战争期间所做的工作以及他为维护《联合国宪章》的文字和精神所作的努力。这场战争造成的大规模暴力杀戮和破坏达到了很不人道的地步。我们高度赞赏和支持秘书长采取重要而负责任的步骤, 援引《宪章》第九十九条。

鉴于围困加沙之举正在我们眼前造成不可容忍的大范围人道主义灾难, 安全理事会必须毫不拖延地响应秘书长前所未有的呼吁。关键是我们必须加倍努力, 立即实现停火, 以制止加沙的悲剧。由于局势对区域和国际安全的严重影响, 再加上外溢风险, 我们必须重新点燃11月15日通过的安理会第2712(2023)号决议所带来的希望。

关于挽救人命, 我们不能搞算计。加蓬坚决谴责所有针对平民的攻击, 并呼吁各方厉行克制, 遵守它们根据国际人道法承担的义务。现在空前紧迫的是实现人道主义停火。安理会必须为此作出不懈努力, 这样我们才能在加沙和该区域挽救人命, 尤其是儿童、妇女和平民的生命。我们敦促不受阻碍地提供足量的人道主义援助, 并尊重人权。我们还重申, 当务之急是必须释放所有人质。我们重申, 利用平民充当人盾是不可接受的, 对平民实施集体惩罚的军事行动也不可接受。我们再次指出, 以色列的自卫权必须遵守有分寸、有区别和审慎的原则。

安理会必须显示更大的决心, 确保对哈马斯10月7日发动野蛮袭击以来所实施的严重违反国际法行为追究责任。我国坚决谴责10月7日的野蛮袭击。加蓬认为, 解决以色列-巴勒斯坦冲突应当依靠重启对话和平进程, 以实现两国解决方案, 使两国在国际公认边界基础上和平共处。必须毫不拖延地实施这样一种解决方案; 要做到这一点, 必不可少的渠道是对话和谈判, 并由联合国发挥核心作用。

石兼先生(日本)(以英语发言): 我感谢古特雷斯秘书长的通报。

自从哈马斯10月7日发动残暴恐怖袭击以来, 两个多月过去了。袭击造成以色列境内1 200多人丧生, 约250人被劫持为人质, 其中半数以上仍被扣押。我们再次明确谴责哈马斯和其他武装分子实施恐怖袭击, 并要求立即无条件释放所有人质。

自从该次袭击以来, 加沙陷入了世界上最具毁灭性的人道主义危机之一。据报道, 已有17 000多名巴勒斯坦人丧生, 其中大多数是妇女和儿童, 还有数千

人被埋在残垣断壁之下。这是令人震惊的生命损失。现在, 加沙的冬天即将来临, 街道上以及联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的设施里挤满了新近流离失所者, 其中许多人是再次逃亡。大多数基本物资无法获得。用秘书长的话说, 加沙的噩梦是一场人性危机。

日本认真对待秘书长援引《联合国宪章》第九十九条之举, 敦促安全理事会成员防止人道主义灾难, 并呼吁宣布人道主义停火, 因为在如此短的时间内, 出现了惨重的人员伤亡。我们深感遗憾的是, 自上周人道主义停火中断以来, 没有提供任何重要的人道主义援助。仅仅通过拉法过境点运送必需品还远远不够。我们当然欢迎以色列同意开放凯雷姆沙洛姆过境点, 以便进行筛查和视察。建立联合国领导下的监测机制也至关重要。

日本认为, 安理会不能坐视局势恶化。我们有责任立即应对这一严峻的人道主义局势。此外, 冲突有可能外溢到西岸、黎巴嫩、叙利亚、伊拉克和红海, 这一点越来越令人严重关切。这一局势很容易席卷这个本来就动荡不安的区域。

在此背景下, 日本的立场很明确。绝对应当优先重视人道主义关切事项。各方必须遵守第2712(2023)号决议。此外, 安理会迫切需要统一口径——无论我们商定何种措辞——以防止人道主义局势进一步恶化。最根本的是必须立即停止敌对行动, 留出一段时间, 以便能够采取有意义的人道主义行动, 从而避免一场人道主义灾难。

唯有两国解决方案才能使以色列人和巴勒斯坦人都能得享持久与安全的和平。如今, 这个目标似乎遥不可及。加沙已被摧毁, 重建任务将很艰巨, 我们必须考虑战火停止后将会做出什么样的政治和安全安排。但是, 即使在目前的紧迫危机中, 我们也不能忘记, 和平与共存是可能实现的。

奥蓬-恩蒂里女士(加纳)(以英语发言): 主席先生, 我首先要感谢你召开本次会议。我也感谢秘书长

通报情况, 进行干预和努力, 帮助寻找办法解决以色列国和哈马斯之间正在进行的战争。

在卡塔尔国和美国促成的暂时人道主义停火结束之后, 敌对行动重新爆发, 令加纳感到严重关切。我们同样对坚持人道主义停火精神以及履行保护平民生命和基础设施义务遭遇困难感到担忧, 这使秘书长呼吁的人道主义停火现在愈加必要。正是在这方面, 我们欢迎秘书长决定援引《联合国宪章》第九十九条, 在联合国七十多年的历史中, 该条款仅被援引过四次, 最后一次是在1989年。

我们注意到, 以色列-哈马斯持续不断的冲突不幸给双方平民造成严重伤亡, 并因此不仅在加沙, 而且在以色列和其他巴勒斯坦被占领土造成严重的安全和人道主义危机。令人遗憾的是, 平民和非战斗人员, 特别是居住在加沙地带、西岸和加沙边界沿线以色列社区的这些人员, 在暴力中首当其冲。我们感到关切的是, 过去几天, 加沙本已严峻的人道主义局势迅速恶化。不幸的是, 重型武器的使用和对加沙的轰炸使得人道主义行为体极难接触到许多境内流离失所者, 包括老人、孕妇和儿童, 他们面临重大挑战, 包括获得保健、清洁水和电力等基本服务的机会有限。

同所有其他代表团一样, 加纳对以色列政府决定将其地面行动扩大到加沙地带所有地区感到担忧。这一决定使人口稠密加沙地带的平民面临严重生命危险。我们指出, 包括学校和医院在内的关键基础设施遭到破坏, 这加重了陷入交火中的无辜平民的苦难。我们同秘书长和安全理事会全体成员一道呼吁以色列安全部队和哈马斯根据关于在武装冲突中合法使用武力的国际人道法原则, 优先考虑保护双方平民, 并为此采取适当措施。正在进行的战争提出了令人关切的复杂安全和人道问题, 需要安理会立即予以关注。以色列和巴勒斯坦人民的安全关切必须得到解决。

国际合作、直接外交谈判以及以色列和巴勒斯坦权力机构承诺进行坦诚对话, 对于解决冲突的根源以及实现以色列人和巴勒斯坦人的持久和平不可或缺。

以色列的安全和巴勒斯坦人民返回家园的不可剥夺权利在于深化承诺, 在1967年以前边界的基础上, 通过谈判达成以耶路撒冷为共同首都的两国解决方案。我们呼吁能够发挥影响力、缓和以色列和哈马斯态度的安理会成员利用一切可能的手段, 顺应国际社会的呼吁, 采取步骤实现和平, 最终解决冲突。

最后, 我们要重申, 我们一贯认为, 只有采取全面和包容性的做法, 中东问题才能得到解决。

弗兰萨·达内塞先生(巴西)(以英语发言): 我感谢主席国应阿拉伯联合酋长国和俄罗斯联邦的及时请求召开本次通报会。我也感谢秘书长的通报。

加沙的人道主义局势令人震惊, 前所未有。古特雷斯秘书长自上任以来首次援引《联合国宪章》第九十九条在安全理事会发言, 但这并不是说, 自那时以来, 世界其他地方没有发生严重冲突。我们赞扬秘书长的倡议, 该倡议再次明确呼吁在加沙实现人道主义停火。经过两个多月的冲突, 国际社会、联合国、人道主义行为体以及安理会所有成员发出的人道主义停火呼吁过去几周倍增, 这是情理中事。由于敌对行动再次爆发, 现在愈加需要紧急停火。由于这场冲突, 为加沙平民的生活提供援助的人道主义系统已到了彻底崩溃的地步, 前所未有。加沙80%以上的巴勒斯坦人背井离乡, 日益丧失生存所必需的最起码条件。这些条件是不可接受的。

我们重申, 自危机开始以来, 包括在我国担任主席期间, 巴西在安理会做出了种种努力。我们的决议草案(S/2023/773)得到安理会绝大多数成员的支持, 却被一个常任理事国否决, 其他决议草案也是如此。我们的建议包含了呼吁立即实行人道主义停火等规定。如果该决议当时获得通过, 成千上万人的生命本可得到挽救。

巴西还不遗余力地加入支持人道主义停火和确保保护平民的国际倡议。我们不断听到提醒, 说加沙没有安全之地。这一极其令人担忧的说法一再被使用, 加之冲突造成越来越多和毁灭性的人员伤亡, 又一次

给安理会敲响了警钟。我们必须挺身而出, 负责任地采取行动, 应对正在上演的悲剧。严峻的人道主义局势使我们别无选择: 我们需要立即停止敌对行动, 只要有必要, 就应该停止, 以便采取适当的人道主义行动。安理会最近通过的第2712(2023)号决议的规定必须得到充分执行。如果做不到这一点, 我们、特别是对任何失败负有责任的人, 就有可能成为帮凶, 遭到历史的唾弃。我们许多人继续感到气馁, 这种感受难以言表。这种气馁不仅仅是因为安理会无所作为。我们敦促所有有能力影响主要利益攸关方的人为安理会采取切实行动创造必要条件。

我们必须再次重申, 国际法、特别是国际人道法规定的义务, 在任何冲突中都必须得到遵守。我们重申, 必须根据区别、相称、必要和人道的原则采取行动。保护平民和民用基础设施是国际人道法规定的一项义务, 禁止强迫平民流离失所或劫持人质也是如此。我们再次呼吁允许红十字国际委员会接触人质。不幸的是, 加沙当前的敌对行动存在所有这些现象。

对于加沙愈演愈烈的悲剧, 除了现在努力保护平民生命和继续施加压力, 要求立即无条件释放所有仍被扣押的人质之外, 其他任何态度在政治和道义上都说不过去。我们安理会成员现在不仅负有道义上的责任。我们必须尽力阻止这场人道主义灾难。如果做不到这一点, 很可能会导致安理会的权威与合法性进一步削弱, 证明它没有能力根据《联合国宪章》履行职责, 从而损害世界和平与安全, 一如我们最近几天看到的情形。

由于我刚才所说的一切, 我们将对阿拉伯联合酋长国今天下午提交表决的决议草案(S/2023/970)投赞成票, 我们是该草案的共同提案国。

主席(以西班牙语发言): 我现在以厄瓜多尔代表的身份发言。

首先, 我要感谢秘书长今天上午的发言, 并重申厄瓜多尔在这一困难时刻支持他的工作和整个联合国系统的工作。

星期三, 30多年来首次援引了《联合国宪章》第九十九条, 从而使秘书长得将其所认为可能威胁国际和平及安全之任何事件, 提请安全理事会注意。他这样做是因为自10月7日哈马斯发动恐怖袭击以来的两个月里, 加沙和以色列遭受巨大的生命损失。他这样做是因为局势正在迅速恶化, 并且是为了防止全面崩溃和灾难, 可能对该地区和平与安全造成不可逆转的后果。

厄瓜多尔的立场一直很明确, 毫不含糊地强烈谴责哈马斯无理、残暴的恐怖袭击, 并要求立即无条件释放所有人质。我们在这个论坛和其他论坛上多次这样做, 今天我们再次这样做。我们还明确地重申, 巴勒斯坦人民享有不可剥夺的自决权并有在安全、自由、正义、机会和尊严中生活的合理愿望。

我们声援以色列和巴勒斯坦, 因为所有生命都是宝贵的, 因为我们为所有死亡感到悲痛, 因为没有理由给无辜平民造成痛苦和死亡。我们已经指出, 以色列有权保卫其人民, 也有不可推卸的义务, 在行使这项权利时必须尊重国际法和国际人道法原则。我们还反对哈马斯利用平民作为人盾。简而言之, 我们的立场是明确的, 是以国际法和捍卫人的生命和尊严为基础。这些是指导我们在这个问题和所有问题上的原则, 没有双重标准。

根据这些原则并响应秘书长的呼吁, 我们认为, 为了缓解加沙的可怕局势, 减少该地区暴力扩大的风险, 人道主义停火是绝对必要的。

不幸的是, 安理会的任何行动都无法挽回失去的生命。但我们可以努力防止更多的苦难、更多的痛苦和更多的死亡。每一天、每一分钟、每一秒都很重要, 因为每一条生命都很重要。

我现在恢复履行安理会主席的职责。

我请埃及代表发言。

马哈茂德先生(埃及) (以西班牙语发言): 主席先生, 我祝贺你担任安全理事会主席。

现在让我代表阿拉伯国家集团用我的母语阿拉伯语发言。

(以阿拉伯语发言)

今天, 我代表阿拉伯集团发言。我要回顾历史, 并提醒大家, 联合国——我今天就在这里发言——是在第二次世界大战期间人类的巨大苦难中诞生的, 其宗旨是防止这种苦难重演。创始会员国在《联合国宪章》序言中着重指出了本组织的最崇高宗旨和安全理事会的最高职责, 如下:

“我联合国人民同兹决心欲免后世……再遭战祸, 重申基本人权, 人格尊严与价值……之信念……并为达此目的……集中力量, 以维持国际和平及安全”。

阿拉伯和穆斯林世界、所有爱好和平和正义的国家以及每一个有良知的人都对本组织和安理会所发挥的作用感到愤怒并予以指责, 特别是在手无寸铁的巴勒斯坦人民遭受这场前所未有的人道主义灾难期间。是的, 他们是在指责和批评, 因为缺乏正义、平等和公正, 两个月来, 安理会无法履行其职责, 无法达成停火。令人遗憾的是, 安理会的一些成员正在阻挠停火, 这是一个严重的先例, 它将影响联合国在处理当前和未来危机方面的信誉, 也许已经造成影响。

今天是加沙战争第三个月的开始, 这场战争迄今已导致17 000多名巴勒斯坦人丧生, 他们是无辜的手无寸铁的民众。70%的受害者是妇女和儿童。这一比例暴露了这场战争是针对一个武装组织的谎言。不幸的是, 这是一场针对巴勒斯坦人民的集体惩罚和种族灭绝战争。战争已导致加沙地带60%以上的建筑物和住宅设施被毁。战争还摧毁和损坏了339个教育设施、26所医院、56个保健设施、20个供水和卫生设施、121个政府办公室、56辆救护车和100座清真寺, 此外, 联合国本身也未能幸免, 成为攻击目标, 130多名联合国人员被打死。

我谨代表全体阿拉伯人赞扬在秘书长安东尼奥·古特雷斯领导下的许多联合国工作人员的正直和勇敢, 无论是在巴勒斯坦被占领土, 还是在总部。我赞

扬他们履行其任务和职责, 真诚地努力帮助巴勒斯坦人民。我也赞扬他们勇敢真诚地捍卫这个久负盛名的组织的价值观——尽管他们遭到罪恶攻击, 尽管占领国以色列为阻挠他们的工作而设置重重困难, 尽管他们遭到诽谤和恐怖袭击。

阿拉伯集团坚决支持联合国人员, 并赞扬他们的正直, 即安东尼奥·古特雷斯、菲利普·拉扎里尼、林恩·黑斯廷斯、西玛·巴胡斯、马丁·格里菲思和托尔·文内斯兰。只要他们继续履行职责并保护联合国的价值观, 我们就将与他们站在一起。

阿拉伯集团愿在安理会所有成员面前正式指出, 以色列的侵略已导致加沙地带150多万巴勒斯坦人流离失所。85%的加沙居民被迫流离失所, 居住在属于联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的设施, 居住在学校、医院和露天场所, 环境非常恶劣。他们遭遇的处境是最恶劣的战争罪和危害人类罪所致, 不幸的是, 这些罪行的目标显然是企图消灭巴勒斯坦人民并摧毁他们的事业。

在西岸和东耶路撒冷, 在以色列军队的保护下, 定居者的罪行正在升级。我们现在正在目睹对巴勒斯坦人民的有系统的杀戮。自10月份以来, 西岸和东耶路撒冷已有250多人殉难, 此外还有许多人因定居点扩建、房屋被占、设施被毁和定居者的罪恶袭击而流离失所。阿拉伯集团正式声明, 这一野蛮侵略还包括一再攻击叙利亚和黎巴嫩, 包括以黎巴嫩南部的安全村、黎巴嫩军队和报道事实的记者为目标。这种侵略利用虚假借口, 可能将整个地区拖入大范围对抗。

阿拉伯集团呼吁安全理事会履行其维护国际和平与安全的职责和责任, 并在这方面要求安理会按照阿拉伯联合酋长国提交的决议草案S/2023/970, 立即实行人道主义停火以结束流血。在60多天的战争之后, 这是安理会尽力挽回局势的一次机会。

我们还呼吁安理会紧急处理加沙地带的灾难性人道主义局势。安理会的阿拉伯成员阿拉伯联合酋长国提交了一份人道主义决议草案, 以增加经由所有过境点向手无寸铁的巴勒斯坦平民提供人道主义援助。

阿拉伯集团再次强调, 要求实行停火、开放过境点并允许人道主义援助持续抵达并非出于怜悯或同情的行为, 而是国际文书和商定人权原则所载的一项平民权利, 也是安全理事会和整个国际社会的政治、法律和道德义务。

是阿拉伯人发起了与以色列实现和平的努力, 且几十年来我们一直表示致力于政治解决, 尽管以色列拒绝响应和平呼吁, 尽管以色列一再对平民犯下罪行, 尽管以色列的意识形态极端主义正在抬头。阿拉伯人仍然致力于和平, 因为作为一个文明的民族, 我们深知暴力不会带来和平, 灭绝种族行为无法扼杀一个民族的事业。对话与和平共处是实现本地区稳定的唯一途径。这就促使我们承诺, 在这场毁灭性战争结束后尽快恢复政治进程, 通过在1967年6月4日的边界上建立一个以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国, 实现中东的公正和全面和平。

主席 (以西班牙语发言): 我现在请卡塔尔代表发言。

阿勒萨尼女士 (卡塔尔) (以阿拉伯语发言): 我代表海湾合作委员会 (海合会) 成员国, 即阿拉伯联合酋长国、巴林王国、沙特阿拉伯王国、阿曼苏丹国、卡塔尔国和科威特国作此发言。

主席先生, 首先, 我们感谢你召开本次会议, 并感谢秘书长的宝贵参与。

鉴于加沙地带的危险事态发展, 海合会成员国谴责以色列的侵略。我们认为, 以色列对其持续侵略负有法律责任, 特别是针对大多为妇女和儿童的无辜平民, 其中数千人已在加沙地带丧生, 这公然违反了国际法和国际人道法。海合会成员国拒绝接受任何将以色列侵略称作自卫行为的理由和借口。

海合会成员国呼吁国际社会在国际法范围内采取必要措施, 以应对以色列政府的非法做法和针对加沙居民的集体惩罚政策。必须向巴勒斯坦兄弟人民提供国际保护。我们还反对以色列采取的导致加沙居民被迫流离失所的措施。海合会成员国谴责占领军以民用设施和基础设施——包括医院、学校和难民营——

为目标, 同时谴责杀害记者并以国际设施和卡塔尔重建加沙委员会总部为目标的行为。我们强调, 以色列的封锁违反了国际人道法和第2417 (2018) 号决议, 该决议谴责非法阻碍人道主义援助的运送和利用让平民挨饿作为战争手段。

海合会成员国赞扬卡塔尔国与阿拉伯埃及共和国和美国合作调解取得成功, 促成了一次人道主义休战, 休战得到延长; 交换人质和运送人道主义援助。我们感到遗憾的是, 休战结束且以色列增加对加沙南部的袭击, 这威胁到数百万流离失所者的生命。我们对许多人道主义组织和联合国组织因资源匮乏、燃料短缺和局势不安全而无法开展活动深表关切。

我们欢迎第2712 (2023) 号决议, 其中呼吁在整个加沙地带紧急并长时间实施人道主义暂停和建立人道主义走廊。我们要求充分执行该决议。我们期待着迅速建立一个监测决议执行情况的适当机制。

我们还赞扬秘书长根据《联合国宪章》第九十九条致函安全理事会 (S/2023/962), 要求安理会宣布紧急人道主义停火。根据《联合国宪章》, 安全理事会必须要求立即实现人道主义停火, 并要求双方履行国际法和国际人道法规定的义务, 特别是保护平民的义务。因此, 我们呼吁安理会今天通过阿拉伯联合酋长国代表阿拉伯国家集团提交的决议草案S/2023/970。此外, 海合会成员国要求立即停火, 并畅通无阻地向整个加沙地带有需要的人运送人道主义和救济援助以及基本必需品。必须采取措施加快直接运送援助, 并提供电、水、燃料、食品和药品。

海合会成员国向我们在加沙的兄弟姐妹提供了紧急救济和人道主义援助, 此外还继续提供财政支持, 以满足人道主义需求, 支持联合国活动, 特别是支持联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处 (近东救济工程处), 因为该机构的需求不断增加并发挥关键作用, 特别是鉴于以色列对近东救济工程处设施和工作人员的袭击。在这方面, 我们呼吁国际社会立即增加对近东救济工程处和联合国的人道主义援助。

海合会成员国重申我们的立场不变, 即巴勒斯坦问题至关重要, 必须结束以色列的占领, 支持巴勒斯坦人民对1967年6月以来所有被占巴勒斯坦领土拥有主权, 支持建立一个以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。我们还根据《阿拉伯和平倡议》和具有国际合法性的决议, 支持难民的权利。国际社会必须加倍努力, 以确保巴勒斯坦兄弟人民所有合法权利的方式解决冲突。在这方面, 海合会成员国支持由沙特阿拉伯王国、欧洲联盟和阿拉伯国家联盟提出的与阿拉伯埃及共和国、约旦哈希姆王国合作恢复中东和平进程的倡议。我们还呼吁安理会通过一项决议, 在国际上承认一个独立的巴勒斯坦国。巴勒斯坦国应成为联合国的正式成员。

最后, 我们借此机会重申, 海合会各国在兄弟的巴勒斯坦人民遭受苦难时同他们站在一起, 我们支持他们在自己的土地上顽强地生活。我们还表示全力声援他们, 以实现其所有正当权利。

主席 (以西班牙语发言): 我现在请印度尼西亚代表发言。

纳西尔先生 (印度尼西亚) (以英语发言): 我代表孟加拉国、马来西亚、马尔代夫、纳米比亚、东帝汶、土耳其和我国印度尼西亚发言。

在一个秋季, 加沙已有16000多人被杀害, 世人一直袖手旁观。一些家庭全家几代人全被抹灭, 遇害者包括6000多名儿童。用来描述加沙无辜妇女和儿童所面临状况的最新词汇是“末日状况”。说这损害了我们的集体良知, 那是说轻了。如果我们不采取行动, 历史将判定我们是危害人类罪行的帮凶。逾75年前, 世界曾誓言“永远不再发生”, 这句誓言的含义不仅仅是保护某些种族或某个宗教团体; 它的含义是保护世界上的每一个人。它的含义是拯救人类。

我们全力支持秘书长最近给安全理事会成员的信 (S/2023/962), 其中呼吁实行人道主义停火。在安理会10月24日公开辩论会 (见S/PV.9451) 上, 我们强调, 如果我们要制止暴行和人道主义局势恶化, 立即停火就至关重要。如果我们真想捍卫人权以及我们的

人性, 这就是安理会应当做的最起码的事情。正因如此, 我们将自豪地成为关于人道主义停火的决议草案的共同提案国。我们呼吁安理会今天通过该决议草案。在这方面, 我愿谈三点。

第一, 我请求安理会对人类展现同情心。安理会必须注重无辜平民——妇女、儿童和体弱者。我们还要牺牲多少生命、多少儿童? 还要多少人——2万人、5万人、10万人——死去, 才会制止这场不断的攻击? 请听一听全球社会的集体呼吁。请制止对加沙妇女和儿童的攻击。让足够的人道主义援助进入加沙各地。

第二, 这场冲突外溢威胁可能不仅是区域性的, 而且也是全球性的。社交媒体和电子渠道正在不受审查地全天候播报加沙局势。世人惊骇地看到, 在这场毁灭性的冲突中, 妇女和儿童沦为无辜伤亡者。我们不能让世界各地激进分子拿起武器, 甚至使温和派变得激进。

最后, 我们要重申, 我们致力于全面维护国际法和国际人道法。在我们如何维护国际法和国际人道法以及追究责任这个问题上, 不能有双重标准。国际法和国际人道法以及追究责任应当平等地适用于所有国家, 无论大小。在人性问题上, 不能有双重标准。出于这些原因, 我们呼吁安理会成员做正确的事情。它们必须制止针对巴勒斯坦人的不人道行为, 它们必须倾听自己的良知。让我们选择和平而不是冲突, 选择同情而不是残忍, 选择团结而不是分裂。让我们努力为巴勒斯坦和以色列带来和平。让我们消除这场冲突的根源, 实现两国解决方案。

主席 (以西班牙语发言): 我现在请萨姆森夫人发言。

萨姆森夫人 (以英语发言): 欧洲联盟 (欧盟) 支持秘书长呼吁安全理事会采取行动, 以免加沙发生人道主义灾难, 以免那里的人道主义系统崩溃。必须采取紧急行动, 确保所有平民受到保护。欧盟感到痛心的是, 有大量平民伤亡, 其中大多数是妇女和儿童。我们赞扬联合国和所有人道主义行为体在极为严峻的形势下大力提供拯救生命的援助。我们感到痛

心的是, 联合国工作人员和其他人道主义工作者遇难人数已创新高, 他们付出了生命的代价。至关重要的是, 各方应充分遵守国际法和国际人道法。我们敦促各方遵守这些原则, 并指出必须追究违反国际法行为的责任。

欧盟呼吁紧急执行第2712 (2023) 号决议, 支持该决议呼吁根据国际人道法立即在加沙地带各地实行人道主义暂停和开辟人道主义走廊并将其期限延长足够的天数, 以促成充分、迅速、安全、无阻的人道主义准入。平民亟需更多的粮食、水、燃料、电力和医疗、以及安全的住所。我们感到遗憾的是, 自人道主义暂停结束以来, 获准进入的人道主义援助物资在本已不足的水平上已有所减少。当务之急是尽快恢复这些必需物资的准入, 以满足大量需求。我们呼吁建立更多的路线, 以便向加沙运送救生援助物资。欧盟随时准备继续提供支持, 已将其人道主义援助增加到1亿多欧元。欧盟及其成员国将继续与国际伙伴、联合国和其他机构以及该区域各国密切合作。

恐怖行径毫无道理可言。欧洲联盟最强烈地谴责哈马斯在以色列各地实施残暴的、无差别的恐怖袭击。根据国际法和国际人道法, 以色列有权进行自卫。必须立即释放所有人质。必须准许红十字国际委员会接触这些人质, 为之提供必要的医疗支助。

欧盟与其伙伴一道, 继续努力防止该区域局势升级。我们继续为此与以色列和巴勒斯坦权力机构以及其他区域和国际伙伴进行接触。我们呼吁该区域各行为体避免采取任何会进一步加剧局势的行动。巴勒斯坦权力机构必须得到国际社会所有成员的支持。它必须得到振兴, 才能成为掌管整个巴勒斯坦被占领土的合法的巴勒斯坦治理机构, 最终重返加沙进行治理。在遵守法治和尊重人权基础上建立民主的巴勒斯坦机构对于巴勒斯坦人民至关重要。

欧盟对西岸定居者实施越来越多的极端主义暴力感到痛心, 并想提醒大家, 以色列有责任保护西岸平民, 追究施暴者的责任, 并确保以色列国防军进行干预。此外, 根据欧盟执行第2334 (2016) 号决议的

承诺, 并回顾定居点按照国际法属于非法、构成和平的障碍、有可能使两国解决方案无法实现, 欧盟重申坚决反对以色列的定居点政策及其在这方面采取的行动。欧盟强调, 将给中东带来安全的唯一可持续办法是和平。欧洲联盟准备为重振基于两国解决方案的

政治进程作出贡献, 包括通过“和平日努力”这样做。我们欢迎促进和平与安全的外交倡议, 并支持尽快举行一次国际和平会议。

中午12时40分散会。